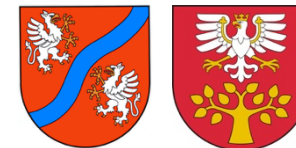


## Klauzula informacyjna dotycząca wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych w zakresie wizerunku oraz imienia i nazwiska

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „RODO”) informuje się, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych będzie Urząd Gminy Mszana Dolna, ul. Spadochroniarzy 6, 34-730 Mszana Dolna.
2. Z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować za pośrednictwem poczty elektronicznej; adres e-mail: [iod@mszana.pl](mailto:iod@mszana.pl)
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celach dokumentacyjnych, archiwalnych, edukacyjnych i promocyjnych, w oparciu o wyrażoną przez Państwa zgodę na przetwarzanie danych osobowych, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) i c) RODO oraz art. 7 ust. 1 pkt 18 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym.
4. Kategorie przetwarzanych danych to: wizerunek oraz imię i nazwisko.
5. Odbiorcami Państwa danych osobowych będą osoby odwiedzające serwisy internetowe oraz korzystające z publikacji i środków przekazu o charakterze lokalnym prowadzonych, zarządzanych lub wykorzystywanych przez Gminę Mszana Dolna, a przez osoby trzecie - jeśli przekazują one informacje o wydarzeniach o charakterze lokalnym. Państwa dane osobowe mogą zostać przekazane innym podmiotom tylko w wypadkach przewidzianych przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
6. Państwa dane osobowe będą przechowywane przez okres nie dłuższy, niż jest to niezbędne do celów, w których dane te są przetwarzane, a przez okres dłuższy – jeśli będą przetwarzane wyłącznie do celów archiwalnych w interesie publicznym.
7. Mają Państwo prawo żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych. Mają Państwo także prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych.
8. Państwa dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu przetwarzaniu, w tym profilowaniu.

## REGULAMIN



### XXV POWIATOWEGO PRZEGLĄDU KOŁĘDNICZEGO „ZAGROJCIE TA TURONIOWI”

Kasina Wielka 17-18.01.2026 r.

1. Organizatorzy:
  - Urząd Gminy Mszana Dolna
  - Starostwo Powiatowe w Limanowej
2. Przewodzący:
  - Zakłady i instytucje z terenu Powiatu Limanowskiego oraz Gminy Mszana Dolna.
3. Cele Przewodzącego:
  - Wzbudzenie zainteresowania wśród licznej grupy młodzieży i osób starszych unikatowymi tradycjami związanymi ze Świętami Bożego Narodzenia.
  - Przekazanie tych tradycji szerokiemu gronu publiczności.
  - Uchronienie tradycji bożonarodzeniowych od zapomnienia, przekazanie ich następnym pokoleniom.
  - Stworzenie licznej grupie młodzieży alternatywnego zajęcia, które odciągnie ją od potencjalnych zagrożeń oraz pozwoli na wspólną integrację.
  - Wyłonienie grup kolędniczych, które wezmą udział w *Góralskim Karnawale* w Bukowinie Tatrzańskiej oraz Pastuszkowym *Kolędowaniu* w Podegrodziu, promując swoje wioski, gminy i powiat.
4. XXV Powiatowy Przewodzący Kolędniczy „Zagrojecie Ta Turoniowi” odbędzie się w **Remizie OSP w Kasinie Wielkiej (adres: Kasina Wielka 590, 34-741 Kasina Wielka), w dniach 17-18 stycznia 2026 r.**; rozpoczęcie od godz. 15-tej w sobotę, kontynuacja od godz. 14-tej w niedzielę.
5. W Przewodzącu biorą udział grupy z Gmin Powiatu Limanowskiego.
6. Przewodzący ma charakter konkursu, w którym biorą udział grupy wytypowane na przewodzących gminnych lub przez instytucje kultury po uprzednim uzgodnieniu z organizatorami.
7. Przewodzący prowadzony będzie w trzech kategoriach wiekowych:
  - grupy dziecięce: od 7 do 13 lat,
  - grupy młodzieżowe: od 14-17 lat włącznie,
  - grupy dorosłe: od 18 lat wzwyż.

8. Czas trwania występu nie powinien przekraczać 10 minut-grupy dziecięce i młodzieżowe, 15 minut - grupy dorosłe.
9. W celu oceny prezentowanych programów powołana zostanie przez organizatorów Komisja Artystyczna, która dokona oceny wg ustalonych przez siebie kryteriów, w oparciu o niniejszy regulamin. Werdykt komisji jest niepodważalny i niezaskarżalny.
10. Grupy kolędnicze i zespoły winny prezentować programy zgodne z tradycją i zwyczajami bożonarodzeniowymi danego regionu. Należy zachować właściwy strój kolędniczy, rekwizyty kolędnicze, skład muzyki, gwarę, odpowiedni repertuar dawnych kolęd i pastorałek oraz różnorodność form kolędowania. Wiek muzyków towarzyszących grupom kolędniczym dziecięcym i młodzieżowym **nie może przekraczać 18 lat.**
- 11. Grupy kolędnicze winny być zakwalifikowane i wytypowane na Przeglądach Gminnych.**
12. Organizatorzy przewidują spotkanie opiekunów grup kolędniczych z Komisją Artystyczną w celu wymiany uwag dotyczących prezentowanych programów:
  - w niedzielę **od godz. 13.00** dla grup występujących w sobotę,
  - dla grup występujących w niedzielę **po odczytaniu protokołu.**
- 13. Podsumowanie i wręczenie nagród nastąpią w niedzielę 18.01.2026 r. po zakończeniu Przeglądu i przygotowaniu przez komisję protokołu.**
14. Nagrody: Komisja przyzna w poszczególnych kategoriach nagrody i wyróżnienia pieniężne lub rzeczowe. Wszystkie grupy otrzymają pamiątkową statuetkę. Ponadto, najlepsze grupy w obydwu kategoriach zakwalifikowane zostaną na *Pastuszkowe Kolędowanie* w Podegrodziu (dzieci i młodzież) oraz *Góralski Karnawał* w Bukowinie Tatrzańskiej (dorośli).
15. Koszty dojazdu grup na Przegląd pokrywa instytucja delegująca lub uczestnicy we własnym zakresie.
16. Organizatorzy zapewniają jeden posiłek.
17. Interpretacja postanowień niniejszego regulaminu należy wyłącznie do organizatorów.
18. Organizatorzy proponują, aby grupy były tradycyjne a ich liczebność nie przekraczała przyjętych zasad: grupa z Gwiazdą; z Turoniem od 1-6 osób, Herody, Pastuszki do 10 osób, w/w zastrzeżenie nie dotyczy instrumentalistów towarzyszących grupie, których skład winien być zgodny z tradycją. Licniejszy skład grupy musi być uzgodniony z organizatorami.
19. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do utrwalania przedstawionych programów na nośnikach CD, DVD, dyskach pamięci, zdjęciach fotograficznych i nagraniach wideo.
20. Organizatorzy informują, że w trakcie realizacji i trwania **XXV Powiatowego Przeglądu Kolędniczego „Zagrojcie Ta Turoniowi”** mogą być wykonywane czynności utrwalania obrazu i dźwięku w postaci zdjęć i filmów cyfrowych w celu udokumentowania przebiegu imprezy, do celów archiwalnych lub promocyjnych
21. Organizator informuje, iż może wykorzystać utwalony obraz i dźwięk do publikacji na stronach internetowych [www.mszana.pl](http://www.mszana.pl), gazeta „Nasza Gmina Mszana Dolna”. Równocześnie informujemy, iż zdjęcia mogą być przekazywane do instytucji takich jak: [www.limanowa.in](http://www.limanowa.in), [www.tv28.pl](http://www.tv28.pl), [www.gorce24.pl](http://www.gorce24.pl), Powiat Limanowski, Urząd Miasta Mszana Dolna, Gazeta Krakowska, Głos Limanowski, Radio Kraków, Radio RDN, Dobry Tygodnik Sądecki, [www.5powiatow.pl](http://www.5powiatow.pl), Moje KGW, Radio ESKA, Portal Samorządowy, Strażak, [www.sportowapolska.eu](http://www.sportowapolska.eu), Gość Niedzielny, TV Kraków, [www.visitkamenica.pl](http://www.visitkamenica.pl), [www.limanowianin.in](http://www.limanowianin.in)
22. Podpisane Karty zgłoszeń należy nadsyłać (zaraz po kwalifikacji) na adres:  
  
Urząd Gminy Mszana Dolna  
ul. Spadochroniarzy 6  
34-730 Mszana Dolna  
  
lub drogą elektroniczną na adres e-mail: [e.dziedzina@mszana.pl](mailto:e.dziedzina@mszana.pl)  
Oryginał karty zgłoszenia należy dostarczyć najpóźniej w dniu występu.
23. Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 12.01.2026 roku

Informacji szczegółowych udziela:  
Ewelina Dziedzina  
tel. 18 3310009 wew. 147  
kom. 881 927 180  
e-mail: [e.dziedzina@mszana.pl](mailto:e.dziedzina@mszana.pl)